

濟州地域의 觀光事業의 實態와 振興方案

高 南 旭

I

1.1 觀光이란 享樂을 위주로 한 一部 有產有閑層의 生活圈內로만 여겨져 왔다.

그러나 1960年代 以後 經濟的 高度成長은 國民生活에 있어서도 個人所得의 增大에 따른 生活水準의 向上과 餘暇時間의 增大를 가져와서 觀光은 大衆化내지 普遍化되는 趨勢를 보이게 되었다. 뿐만 아니라 一般大衆層이 人間된 보람을 찾고 欲求를 充足키 위해 勞動時間中 餘暇의 善用으로서 出發한 大衆觀光이 今日에 와서는 外貨獲得 民間外交 作業能率向上 및 國內雇傭效果面에서 積極적인 目的事業으로 變化發展하고 있다.

더욱이 이와같은 觀光 및 레저部門의 經濟가 하나의 서어비스 產業으로서 國家經濟에 占하는 比重이 날로 높아 감에 따라 關心이 더욱 높아졌고 急増하는 觀光客으로 인해 既存 自然發生的인 觀光施設로는 감당할 수 없어 規模있는 開發이 要請되고 있다. 이에 따라 政府에서는 濟州道綜合觀光開發을 위해 1973~1982년까지 10個年間 1,420億원을 投入하여 國際水準의 綜合觀光地로 開發하는 計劃을 樹立하고 既事業에 着手進行하고 있다.

특히 濟州地域은 海岸, 山岳의 觀光資源面에서 調和있게 分布되어 있어서 앞으로 韓國第1의 觀光地로 부각될 것이며 地勢와 風致의 變化가 多樣하여 觀光施設을 할만한 곳은 수없이 많다고 하겠다. 이에 따라서 濟州道の 觀光事業의 實態調査와 分析은 不可避하게 되었다.

本稿는 이러한 要請에 따라 濟州地方 全域에 對한 觀光資源, 觀光交通, 觀光產業, 觀光客의 動向, 觀光開發과 地域의 變貌, 觀光地의 整備開發計劃等 諸部門을 分析하여 觀光事業의 問題點을 찾아내려는데 있으며 現實의으로는 이 地域의 觀光產業開發의 基本方向을 提示하려는데 있다.

1.2.1 既存의 各種關係資料와 關係當局에서 把握유지되고 있는 基本資料를 基礎로 濟州道の 觀光事業의 實態를 分析하고 이를 觀光地理學, 觀光經營學, 觀光造景學 等の 協力으로 共同 調査計劃을 樹立하였다.

1.2.2 觀光事業의 振興方案을 設定함에 있어서 특히 觀光資源의 開發實態를 把握하기 위해서는 現地調査에 依하여 把握하고 지금까지 행해져 왔던 觀光開發의 實績과 比較對比하

였다.

1.2.3 觀光客의 一般的 動向 分析은 몇 차례의 豫備調査를 거쳐 調査項目을 選定한 후 大體로 直接調査 即 聽取, 觀察에 依한 方法과 間接調査 即 諮問調査, 앙케이트 調査에 依存하였다.

本 調査는 一時 來道한 觀光客으로서 1975年 7月21~10月30日의 3個月間 사이에 入道 및 出道한 者를 母集團으로 하여 標本의 크기를 586名으로 定하고 無作爲抽出法에 依하여 有效 回收數 475를 시현 하므로써 回收率 81.0%를 達成하였고 한편 濟州道當局이 調査한 觀光客의 動向分析資料를 기초로 하여 調査結果를 確定하였다.

1.2.4 調査의 基本方向 設定과 調査結果의 評價指針에 있어서는 사계의 專問家로 構成된 諮問機構를 設置 運用 하였다.

1.2.5 本 調査研究作業을 効率의으로 遂行하기 위하여 濟州大學 觀光開發研究所內에 調査 研究班을 編成 運用하였다.

Ⅱ

Ⅱ.1 本地域은 地形의 地理의 特殊한 條件에 限하여 여러가지 神祕로운 自然景觀과 獨特한 民俗文化的인 資源을 豊富하게 保有하고 있다.

이와같이 本 濟州道는 都市觀光面과 産業觀光面에서 여러가지 好條件을 具備하고 있는바 이들의 合理的인 利用, 開發은 本地域의 觀光産業振興뿐만 아니라 全國土의 圈域機能 分擔을 丹拊히 할 수 있을 것이다.

특히 産業觀光資源은 他地域에서 볼 수 없는 濟州特色의 넓은 柑橘밭 農場과 漢拿山 中山間에 펼쳐진 廣大한 原野위에 放牧되고 있는 牛馬群을 볼 수 있는 畜産과 4面에 接하여 있는 良好한 地理的 條件에 따른 海産物, 그리고 地域 土產品의 加工品 및 觀光客에 對한 各種 娯樂서비스業을 들 수 있다.

換言하면 濟州道の 全産業이 觀光産業의 對象이 되고 있는 것이다.

또한 觀光客 受容能力을 보면 호텔數가 8個所로서 客室數 603室, 旅館數가 73個所 1,047室, 旅人宿 129個所 1,229室, 下宿 45個所 290室로 되어 있는바 觀光客의 增加趨勢에 맞추어 對處施設의 確保가 必要할 것으로 展望되고 있다.

그밖에 本地域의 觀光事業을 發展시키기 爲하여서는 觀光地로서의 機能을 丹拊히 하기 爲한 基盤施設인 交通, 環境衛生, 通信등 現在의 未備點을 擴充함이 要望되며 觀光과 關聯된 濟州道 特有의 事業을 合理的으로 開發함으로써 綜合的인 效果를 摸索해야 할 것으로 본다.

<表Ⅰ-1>

觀光業體 與 指定業體 現況

1975. 12. 31

合計	觀光 호텔業	觀光 交通業	觀光 土產品 販賣業	觀光休養業		觀光寫真業		旅行幹旋業		指定業所		
				(한국식요정) 遊興 飲食店	飲食 店營 業	外國人 團體 觀光	觀光 地 觀光	國 內	國 際	宿 泊 業 所	食 堂 業 所	遊 興 飲 食 業 所
100	5	4	13	5	6	4	12	1	8	18	23	1

資料：濟州道

<表Ⅰ-2>

觀光客 收容能力

1975. 12. 31

區分	市郡別	合計			濟州市			北濟州郡			南濟州郡		
		個所	客室	收容能力	個所	客室	收容能力	個所	客室	收容能力	個所	客室	收容能力
合計		255	3,174	6,348	148	2,000	4,000	16	69	138	91	1,105	2,210
壹	合計	8	608	1,216	3	375	750				5	233	466
貳	觀光호텔	5	534	1,068	2	342	684				3	192	384
	一般호텔	3	74	146	1	33	66				2	41	82
	旅館	73	1,047	2,094	35	575	1,150	7	24	48	31	448	96
	旅人宿	129	1,229	2,458	89	888	1,776	3	15	30	37	326	652
	下宿	45	290	580	21	162	134	6	30	60	18	98	196

資料：濟州道

<表Ⅰ-3>

觀光事業 體現況

1975. 6. 30

業種別	地域別											計
	서울	釜山	京畿	江原	忠北	忠南	全北	全南	慶北	慶南	濟州	
호텔	53 (6,212)	16 (1,162)	6 (359)	5 (277)	2 (179)	7 (325)	2 (54)	2 (106)	13 (720)	5 (231)	5 (532)	116 (10,153)
國際旅行	24	1										25
國內旅行	41	19	8	3	7	13	9	9	20	4	1	134
觀光土產品	94	29	3		3	5		1	7	3	14	159
觀光交通	28	11	12	2	5	7	2	2	5	3	4	81
韓國式料理店	15	3							2		5	25
觀光食堂	43	10	5							2	6	67
觀光寫真	52	21	25	13	5	16	11	4		22	13	214
사도	1	2		1								6
보링	10	6	1									18
유선			1			1	1			1		4

※ () 內는 客室數, 資料：交通部 觀光局刊「統計資料」Dec. 1975.

Ⅰ.2 觀光資源은 섬의 中央에 位置한 漢拏山을 中心으로 到處에 散在한 瀑布를 비롯하여 峯岩窟 溪谷, 奇岩絕壁 및 분화구를 갖는 寄生火山等 地形的으로 特殊한 景觀을 이루고 있다. 또한 孤島라는 地理的인 條件으로 말미암은 傳統的인 地方特色과 또한 우리나라 最南端에 位置한 關係로 氣候가 매우 따뜻하여 다른 地方에서는 볼 수 없는 亞熱帶性植物이 茂盛하게 자라는 곳이라는 點等を 綜合하여 볼 때 사람들에게 好奇心과 憧憬의 對象地가 될만한 有形 或은 無形의 資源을 保有하고 있다.

이러한 면에서 本道는 國民의 保健, 休養 및 情緒生活의 向上에 寄與할 수 있는 좋은 觀光地로서는 勿論 學術研究上으로서도 重要한 位置를 차지한다고 보겠다. 이와 같은 地理的 地形的으로 주어진 觀光資源을 充分히 살려서 國內觀光地로서의 機能에만 局限시키는 것이 아니라 國際的인 觀光地로 發展시킬 立地기반을 갖추고 있다. 代表的인 觀光資源의 現況과 分布現況은 다음 <表Ⅱ-4> 과 같으며 이中 重要한 것을 內容別로 살펴보면 寶物 322號인 觀德亭, 國家指定史蹟으로서 三姓穴 그밖에 國家指定 天然記念物 13가지가 있다.

南韓最高의 漢拏山을 中心으로 白鹿潭, 耽羅溪谷, 三梅峰등이 있고 瀑布로는 天帝淵, 正方瀑布, 龍淵등이 있으며 金寧窟, 挾才窟, 萬丈窟, 新興窟外에 各種 奇岩, 樹林도 이에 包含된다. 南濟州郡의 여러곳에 있는 柑橘園과 牧場 養魚場이 있으며 特히 海女の 作業觀景은 異色의인 濟州道의 象徴이라 하겠다.

또한 自然景觀 및 高山植物을 비롯한 其他의 自然狀態를 保護保存하기 위하여 13곳의 國立公園이 指定되어 있다.

<表Ⅱ-4> 觀 光 資 源 現 況

地 區	觀 光 名 稱	位 置	觀 光 內 容
濟 州 市	觀 德 亭	三 徒 洞	史蹟 : 정자와 亭內의 名畫
	三 姓 穴	三徒 二洞	史蹟 : 3穴, 古松, 三姓祠
	紗 羅 峰	建 入 洞	落照望 : 市街全景
	五 賢 壇	二徒 一洞	300年生 탕자나무
	龍 頭 岩	龍 潭 洞	奇 岩
	龍 淵	"	길이 42m 높이 2m 구름다리 와 못
	山 泉 壇	我 羅 洞	樹令 600年 곰솔 周圍環境
	崑 丘 場	"	골프場 (548坪)
	月 台	外 都 洞	老松 遊興地
	訪 仙 門	吾 羅 洞	春 花
	三 師 石	禾 北 洞	史蹟
	왕 벚 나무	奉 蓋 洞	왕벚나무

地 區	觀 光 名 稱	位 置	觀 光 內 容
	三陽 海水浴場	三 陽 洞	海水浴場
朝 天 面	연 북 정 만 세 동 산 咸德 海水浴場 北 村 남 시 터 金 寧 蛇 窟	朝 天 面 " " 咸 德 里 北 村 月 汀 里	海岸絕景地 800坪 동산 8각정 海水浴場 남시터 熔岩窟 700m
西 歸 浦	외 돌 괴 鶴 首 岩 月 羅 山 密 柑 園 넙 고 사 리	好 近 里 " " 新 孝 里 邑 一 帶 森 島	孤 石 鶴모양 岩石 우뚝솟은 岩石 및 山 密柑園 自生 熱帶植物
中 文 面	天 帝 淵	中 文 里	三段瀑布
安 德 面	中文 海水浴場 五 百 羅 漢 安 德 溪 谷 山 房 山 和 順 海水浴場	색 달 리 하 원 리 和 順 里 沙 溪 里 和 順 里	海水浴場 奇 岩 遊園地 名勝地 海水浴場
大 靜 邑	松 岳 山	上 蔡 里	99峯 本峯의 2重噴火口
翰 京 面	下 洞 白 砂 場 馬 羅 島 燈 台 節 婦 岩 新 興 窟	下 蔡 下 洞 馬 羅 島 龍 水 里 新 昌 里	海水浴場 燈 台 奇 岩과 風致 熔岩窟 37m長
翰 林 邑	영 狹 才 狹 才 海 水 浴 場 明 月 台	알 窟 高 狹 才 里 " 月 里	6角亭, 望絕壁 容岩窟 150m 15m 海水浴場 수백종의 원시림
蒼 左 面	萬 丈 窟 樞 子 林 松 堂 牧 場 도 끼 섬 별 방 진 晝 間 明 月	月 汀 里 松 堂 里 " " 下 道 里 " " 민평리(우도)	熔岩窟 4,200m 樞子林 2,900本 (45日/丁) 893정보의 牧場 文珠蘭 密生 石 壁 海面窟天井反射日光
城 山 表 善	城 山 奇 岩	城 山 里	日出望

地 區	觀 光 名 稱	位 置	觀 光 內 容
南 元 面	表善石場 왕벗나무 南元瀑布	表善海邊 南元新禮里 南元里	海水浴場 왕벗나무 海岸風景 및 瀑布
西 歸 浦	正房瀑布 天地淵 유토피아 海岸 小正房 돈벗코 湧水 八仙岩 黃牛 牛頭岩 南星台	西歸浦 西歸里 " " 南洪里 上孝里 下孝里 好近里 " " " " " "	瀑布 瀑布 淡水浴場 瀑布, 岩石 小瀑布, 浴場 海水浴場 八個岩石 南海觀望 奇岩 南極老人星觀望
漣 月 面	계임천 今岳牧場 納邑, 錦山 郭支里海水浴場 下加연못 御乘生岳	狹才里 今岳里 納邑里 郭支里 下加里 漢擊山西北	石窟, 清水 牧場 산과 天然生活葉樹林 海水浴場 낙시더 연못 水源地
漢 擊 山	漢擊山 城板岳 白鹿潭 耽羅溪谷 屏風바위 개미목	東方中腹 山頂 北方中腹 東北方陵綿上 北方中腹	名勝地 진달래꽃 名勝地 樹林으로 絶景 巨大한 바위 스키장

Ⅱ.3.1 本道の交通은 鐵道施設이 全無하므로 道路에 全盤的으로 依存하고 있는데 그 現況을 보면 1,889km 中國道가 259km 地方道가 270km 市郡道가 1,360km로 되어 있다.

道路密度面에서 보면 全國의 412.6m/km보다 約 3倍가 되는 1,038m/km를 가지고 있으나 鋪裝道는 1,566.3km로서 全体 道路延長에 對한 鋪裝率은 14.4%에 不過하나 國道는 安全鋪裝되어 있어 一周循環道路를 爲始하여 第一橫斷道路, 第二橫斷道路等 重要幹線道路 狀態는 比較의 良好하다고 볼 수 있겠으나 部分的으로는 二車線이 못되는 區間이 있고 平面, 縱斷의 線形이 不良하여 高速走行은 不可能한 狀態에 있다.

또한 其他 市郡道路는 線形이 不良한 砂利道가 大部分으로서 旅客, 貨物, 運送의 月増化에 障礙要因이 되고 있다.

한편 輸送手段인 自動車의 保有現況은 每年 約 170台 程度가 增加하여 1975年末 現在 2,087台에 達하고 있으며 車種別 保有台數는 <表Ⅱ-5>와 같다.

<表-5>

車 動 車 保 有 現 況

75. 12. 31

차종	업종	년도	1970	1971	1972	1973	1974	1975
計	小 計		1,340	1,486	1,600	1,756	1,839	2,087
	官 用		109	113	197	207	217	217
	自 家 用		273	330	349	552	690	830
	營 業 用		958	1,025	1,054	997	932	1,040
乘用車	小 計		568	650	688	728	652	757
	官 用		61	72	86	99	87	95
	自 家 用		78	101	126	179	219	258
	營 業 用		429	477	476	450	336	404
버 스	小 計		527	514	598	694	805	903
	官 用		37	31	73	85	88	90
	自 家 用		173	159	173	289	361	445
	營 業 用		317	324	352	320	356	368
其 他	小 計		26	147	75	83	118	127
	官 用		8	25	32	16	25	25
	自 家 用		17	68	42	66	93	102
	營 業 用		1	54	1	1		

資料: 濟州道

Ⅱ. 3. 2. 本道の 海岸線은 地形 및 地質條件이 天然港으로서 條件을 갖추지 못하여 一部 港灣만이 人工港으로 未備한 施設을 갖추고 있을 뿐이다.

그중에서 濟州港은 本道唯一의 開港場으로서 施設規模를 보면¹⁾

年間 貨物運輸實績은 出港이 77,603%, 入港이 418,115%으로 總 495,723%이며 旅客이 出港이 206,516人, 入港이 207,804人으로 總 414,320人이나 되며 濟州道 總海上, 貨物量의 約 70%以上을 擔當하고 있다.

따라서 濟州港은 施設面에 있어서 荷役能力보다 過重한 荷役處理를 하고 있는 實情이다.

이와 같은 輸送條件下에서 本地域은 他圈域과의 運送이 航空과 海運에 依存하고 있으며

1) 濟州道港灣管理廳 1975. 12.

특히 貨物輸送은 海運에 依하여 大部分이 專擔되고 있는 實情이다.

또한 道內 進入 海路利用 現況分析을 보면 濟州道에 連結되는 旅客輸送 海路는 木浦→濟州間에 1日2回, 釜山→濟州間에 1日1回 그리고 釜山→西歸浦에 1日1회로 旅客船이 運船되고 있다.

그리고 이들 旅客船에 依한 道內에로의 1日 平均 輸送可能人員은 1,400人으로 볼 수 있으나 運輸船舶의 編成에 따라서는 4,800人以上을 輸送可能한 것으로 보겠다.

船舶을 利用하는 觀光客은 全体觀光客의 60%以上을 占하는 것으로 나타나 있으며 1975年度에 船舶便으로 來道한 觀光客數는 218,887人으로 나타나 있다. 따라서 觀光客 來道 盛需期인 10月을 基準으로 하면 月間 30,500人의 觀光客이 船便을 利用하고 있으며 이는 1日 平均 1,000人의 觀光客을 輸送한 數이다. 그러나 氣象狀態에 따라 欠航하는 境遇가 적지 않음을 勘案하면 대로는 前記 平均值를 크게 上廻하는 경우도 적지 않으리라 본다. 그러나 本道는 地域上으로 볼 때 앞으로 自由貿易化에 따른 日本 및 東南亞와의 交易 및 勢力圈 形成에 重要한 位置를 占할것이 豫測되는바 이에 對備한 港灣施設의 擴張 整備가 地域開發의 先行 課題로 되어 있다.²⁾

海 運 便

75. 12. 30

海 路	運 航 回 數	定 員	輸 送 可 能 人 員
濟 州 - 木 浦	1日 2回	379	758
濟 州 - 釜 山	1日 1回	442	442
西 歸 - 釜 山	1日 1回	208	208

資料 : 交通部 內航課

Ⅱ.3.3 濟州國際空港은 濟州市 中心部로 부터 約 3km 떨어진 道頭洞, 龍潭洞地域에 位置하고 있으며 1942년에 建設된 以後 한동안 民間航空機가 不定期로 就航하다가 1957년부터 定期運航을 하였으며 1963년에는 濟州空航이 本道の 地域特性이라 할 수 있는 觀光資源을 背景으로 國內外 觀光客을 誘致하기 위한 措置의 一環으로서 國際空航으로 昇格하였으나 國際空航으로서의 設施이 不備하여 그 機能을 充分히 發揮치 못하고 欠航에 따른 旅行日程에 蹉跌을 가져오게 하는 경우가 많았으며 이는 是正策으로서 뿐만아니라 航空機의 大型化 및 高速化에 對備하여 離陸施設의 擴充 및 近代化로 開發에 努力하고 있다.

1968~1975년까지의 航空機의 利用狀況을 보면 總觀光客의 30~40%를 有하고 있다.

<表Ⅱ-6>

航 空 便

路 線	1日 回數	1回 定員	週輸送可 能人員	備 考
濟州→서울	8 7/3	47(117)	2,983	주 3회 있는 B727은 정원이 117명임 (58)은 제주공항에서 탑승할 수 있는 여객정원
→釜山	6	47	1,974	
→光州	2	47	658	
→大邱	1	47	329	
→大阪	7/3	117(58)	174	

資料 : 大韓航空 濟州支店

2) 建設部「濟州觀光綜合開發計劃案」1974. 12. p. 59

Ⅱ.4. 觀光產業의 繼續的인 發展을 爲하여는 外部로 부터 많은 觀光客을 誘致하여야 하며 이를 爲해서는 計劃的이고 創意性이 있는 誘致目標가 設定되어야 한다.

따라서 本 濟州를 訪問하는 觀光客의 趨勢를 보면 觀光客 總數는 1970年 244,847名에서 年平均 30%씩 增加하여 1975年 末現在 36萬名으로 增加하였다.

그 中 外國人 觀光客은 1970年 6,493名에서 年平均 70%씩 增加하여 1975年 末 現在 28,000名에 達하고 全入國 觀光客 63萬中 約 4.4%가 本道를 訪問하고 있다.

또한 內國人的 觀光客에 있어서도 顯격한 增加를 가져와 同期間中 238,354名에서 331,472名으로 年平均 25%가 增加하고 있다.

國籍別로 보면 韓國人이 331,472名으로 제일 많고 그다음 日本人 16,246名, 美國人 5,798名, 其他 暇으로 되어 있으며 目的別로는 亦是 觀光이 181,438名으로 總觀光客의 50%를 占하고 있다. 職業別로는 一般觀光客이 238,962名으로 大部分을 차지하고 交通手段別로는 航空보다 船舶利用이 約 2倍程度가 많다. 觀光時期別로 보면 年中 10월에 年間 觀光客의 14%가 來道한다.

그리고 季節別로는 8月~10月까지 比較的 많은 觀光客이 몰리고 있다. <表Ⅱ-7參照>

Ⅲ 濟州를 찾아오는 觀光客의 一般的 行態를 보면

Ⅲ.1. 觀光客의 觀光形態別 構造: 觀光의 形態에 있어서는 「혼자」하는 경우는 3.8%에 不過하고 그룹을 이루어 하는경우가 96.2%을 點하므로써 形態別로 보면 「친구와 함께」가 50.9%, 「가족과 함께」가 29.4% 「직장동료와 함께」가 8.8%의 順位를 보이고 있어 大體로 觀光의 集團性을 볼수 있다. 그러므로 觀光施設은 여러사람이 함께 어울려 즐길 수 있는 것이 大宗을 이루어야 할 것이다.

구 분	친구와함께	혼 자 서	직장동료와함께	친목회원과함께	가족과함께	신혼 여행
%	50.9	3.8	8.8	2.9	29.4	4.2

Ⅲ.2. 旅行目的別 形態: 濟州道를 찾아오는 觀光客의 旅行目的은 「觀光」과 「其他」가 全體의 76.2%에 달하고 있다. 訪問 目的을 分類하여 보면 「觀光」이 50.4%로 제일 큰 比重을 나타내고 있고 다음이 「其他」가 25.8% 「商用」12.5%의 順位로 나타내고 있다.

目的別	觀 光	商 用	文 化	宗 教	公 用	軍 事	調 查 視 察	其 他	計
%	50.4	12.5	2.5	0.8	2.3	4.0	1.7	25.8	100.0

Ⅲ.3 滞在期間: 滞在日數는 3~4日間이 全體의 81%로 가장 많으며 2日以內가 9%로서

<表 II-7>

年度別 觀光客內道現況(國籍別, 目的別, 職業別)

年度	國籍別										目的別					
	外國					籍人 (7.8%)					觀光	商用	文化	宗教	公用	軍遊
	韓國	僑胞	美國	日本	英國	西獨	中國	其他	小計	計						
'70	238,354	2,550	1,348	1,271	-	-	50	1,274	6,493	244,847	109,244	70,459	194	-	25	-
'71	294,186	4,789	4,057	3,111	-	-	6	1,859	13,822	308,008	161,686	68,625	6,01	884	5,851	4,375
'72	272,390	4,215	2,796	5,092	5	14	-	356	12,478	284,868	117,113	64,460	558	473	1,532	6,105
'73	340,416	4,996	3,494	11,216	7	21	-	486	20,220	360,636	165,465	69,595	2,539	2,497	8,362	9,870
'74	292,821	6,348	3,650	13,255	4	-	7	2,311	25,569	348,390	197,261	70,993	5,041	2,448	5,266	12,007
'75	331,472	5,798	4,028	16,246	48	8	-	1,869	27,997	359,469	181,438	45,031	9,171	2,920	8,302	14,468

調查觀察	職業別										旅行別					性別						
	其他					公務員					學生					一般					計	計
	其他	計	公務員	學生	一般	計	航空	船舶	計	團體	個人	計	男子	女子								
243	64,682	244,847	6,597	51,794	186,456	244,847	80,527	164,320	244,847	89,045	155,102	244,847	147,676	97,171	244,847							
834	65,152	308,008	15,759	72,475	219,774	308,008	118,399	191,609	308,008	123,130	134,878	303,008	136,121	121,867	308,008							
470	94,157	284,868	26,779	73,085	185,004	284,868	124,013	160,855	284,868	98,909	185,959	284,863	172,896	111,972	284,868							
3,618	98,640	360,636	50,807	99,473	210,286	360,636	142,912	217,724	360,636	107,493	253,143	360,636	216,797	143,637	360,636							
2,914	82,460	318,390	39,041	69,251	210,098	318,390	111,472	206,913	318,390	73,198	245,201	318,390	186,527	131,663	318,390							
6,275	91,864	359,469	36,852	83,655	238,962	359,469	140,562	218,887	359,469	116,610	242,659	359,469	214,572	144,897	359,469							

資料：濟州道

3일을 頂點으로 점차 낮아지고 있으며 5日以上이 10%의 順位를 보이고 있어 濟州에 오는 觀光客이 一般的으로 5日以內의 滞在期間을 願하는 것으로 나타나고 있다.

期 間 別	2 日 以 內	3~4日	5 日 以 上
%	9	81	10

■.4. 道內費用：觀光客의 道內에서 消費金額은 3~4萬원 消費階層이 43%, 2萬원 以下가 26%, 5~6萬원이 23%의 順位로 나타나고 있다. 反面에 7萬원 以上 불과 全體의 8%인 것 을 보던 觀光의 大衆化 現象이 뚜렷하다고 하겠다. 이와 같이 觀光이 普偏化됨에 따라 觀光 施設도 庶民大衆을 對象으로 값싸고 實用性 있게 서어비스 施設을 갖추어야 하겠다.

費 用	2 萬 以 下	3~4 萬 元	5~6 萬 元	7 萬 以 上
%	26	43	23	8

■.5. 交通手段에 對한 反應度：濟州旅行中 利用한 交通手段에 對하여 大体로 좋은 反應 을 보여주고 있다. 即 總應答者의 37.1%가 「좋았다」고 評價하고 있으며 「普通이 었다」가 48.8%로 全體의 85.5%가 不滿이 없었던 것으로 나타난데 比해 「나쁘다」라고 評價한 應答 者는 12.1%이다. 그러나 外部觀光市場의 交通體系에 對하여는 不滿이 支配的인 경향을 보 이고 있다.

反 應 度	좋 았 다	普通이 었다	나 쁘 다
%	37.1	48.8	12.1

■.6. 觀光코스：濟州에 찾아온 觀光客들의 大部分이 觀光코스에 滿足을 表示하고 있으나 事實上 滿足한 觀光코스를 따라 旅行하였는지 의심된다. 實은 觀光旅行알선업자의 一方的인 觀光코스를 따라 觀光을 案内하였기 때문에 滿足을 表示하고 있는 것 같다.

滿 足 度	滿 足	普 通	不 滿
%	36	60	4

■.7. 濟州의 印象：濟州가 觀光地로서 좋다고 생각하는 것은 역시 「自然風致가 좋다」가 43%, 「여행하고 싶어서」가 24%의 順位를 보이고 있다. 濟州는 大都市地域에서 偏在된 遠 隔地, 交通不便한 地域이라고 함에도 不拘하고 멀리 떨어져 있다는 것이 逆으로 觀光地로서 效果를 높이고 있다는 事實이다. 좁은 國土에 살고 있기 때문에 比較的 장거리 여행을 할수

있다는 것은 참으로 큰 매력을 줄 것이다.

印 象	자연풍치가 좋다	유서깊은고장	고적	여행하고 싶어서	주민친절	기 타
%	43	19	1	24	5	8

Ⅲ.8. 宿泊施設: 濟州에 滯留하는 동안 利用한 宿泊施設에 對한 觀光客들의 評價는 大體로 良好한 것으로 나타났다.

總應答者の 35%가 좋았다는 反應을 보였으며 「普通이었다」고 應答한 觀光客은 62%, 그리고 “나쁘다”는 反應을 보인 旅行者는 3%에 불과 하다.

設 問	좋 다	보 통	나 쁘 다
%	35	62	3

Ⅲ.9. 從業員接客態度: 從業員에 對하여 「不親切」하다고 表示한 것은 단 6%에 不過하며 모두가 좋은 感情을 나타내고 있다.

즉 從業員의 54%가 「親切」하다고 應答했고, 「普通이었다」가 40%이 었다. 一般的으로 해마다 점점 좋아지고 있다는 評을 내리는 觀光客이 大部分이다.

親 切 度	親 切	普 通	不 親 切
%	54	40	6

Ⅲ.10. 觀光資源의 開發과 保存: 資源의 保存과 開發에 對하여 意外로 높이 評價되고 있으나 事實 濟州道の 고적과 文化財, 名勝地들의 保存이 잘되고 있는가는 다음章의 資源實態에서 나타나고 있는 바와 같이 의심적인 일이 아닐 수 없다.

外國의 例로 볼 때 祖上으로 부터 내려온 고적은 은 道民이 苦心해서 그들의 生命과도 같이 지녀오고 있음을 볼 수 있으나 觀光開發로 因한 破害, 旅行者들의 無知로 因한 손상, 허술한 保存으로 우리 유적은 時急한 危機에 처해 있어 이에 對한 對策이 要望된다.

資 源 保 存	잘되고 있다	보 통 이 다	잘되고 있지 않다
%	46	50	4

Ⅲ.11. 飲食맛: 觀光客들의 濟州에서의 食事は 大體로 口味에 거슬리지 않은 것으로 評價되고 있다.

總應答者の 39%가 「좋았다」고 評價하고 있으며 「普通이었다」가 55%였는데 反해 「나쁘

다」고 評價한 應答者는 6%에 불과 하다. 그러나 觀光하는데서 가장 基本的인 條件이 食事 인데도 불구하고 「나쁘다」고 應答한 觀光客이 있다는 것은 역시 濟州의 觀光에 커다란 問題 點을 노출시키고 있다.

飲 食 맛	중 다	보 통	나 쁘 다
%	39	55	6

■.12. 土產品의 質과 嗜好度: 土產品의 品質面에서 大体로 良好한 것으로 나타내고 있다. 즉 應答者中 優秀(36%), 普通(60%), 그리고 不良(4%)의 順位로 나타나고 있다.

土 產 品	優 秀	普 通	不 良
%	36	60	4

이 設問에서도 10個 品目的 土產品을 提示하고 其中 가장 좋았다고 생각된 品目 하나만을 指適하도록 했다. 그 結果 總應答者의 23.7%가 「흑산호 공예품」를 가장 좋았던 土產品으로 指摘하여 嗜好度 1位를 나타냈으며 그 다음 「자개공예품」이 14.8%로 2位 「호마이카 공예품」 및 「석재공예품」이 13.9%로 3位 그리고 「식료품류」13.2%의 順位로 보이고 있다.

토산품기호도	흑산호공예품	자개공예품	호마이카공예품	석재공예품	식료품류	문화제품	기타
%	23.7	14.8	13.9	13.9	13.2	12.8	7.7

■.13. 濟州旅行時 滿足度: 濟州旅行者들은 大体로 濟州여행을 不滿스럽게 여기지 않고 過半가 滿足의 뜻을 나타내고 있다. 濟州여행에 滿足스러웠느냐의 設問에 對하여 總應答者의 69%가 積極인 「滿足」의 뜻을 表示했고 反面에 不滿을 表示한 應答者는 31%로 나타나고 있는바 이와같은 높은 比重의 不滿의 表示에 對하여 對策을 講究하여야 될 것으로 믿는다.

滿 足 度	滿 足	不 滿
%	69	31

■.14. 濟州가 觀光地로서 不便한점: 濟州 觀光에 不便한 점은 「交通不便」이 52%, 「飲食이 비싸다」가 22%의 順位를 보이고 있다. 이와 같이 「交通不便」에 對하여 支配的인 不滿을 表示하고 있다는 것은 濟州의 觀光交通手段이 氣候와의 밀접한 關係를 갖고 있는 「航空」 및 「船舶」에만 依存한 탓이기 때문이다. 앞으로의 濟州觀光의 展望을 고려하여 交通手段에

大革新을 加하여야 할 것이다.

不滿度	交通不便	住民不親切	음식이 비싸다	土產品이 빈약하다	觀光施設이 빈약
%	52	4	22	7	15

Ⅳ 다음章에서는 資源의 保存 및 開發實態을 보겠다

Ⅳ.1. 龍淵一帶: 龍淵은 濟州市의 中心에 있고 그곁에는 龍頭岩이 있어 觀光客이나 濟州市民에게 가장 親熟할 수 있는 곳인데도 불구하고 粗惡한 觀光開發의 結果로 그 景觀의 眞面目을 살리지 못하고 있다. 龍淵은 兩岸의 絶壁과 비취色の 맑은 찬물이 그 特色인데 現在로는 上流에서 흘러오는 工場의 廢水로 因하여 물은 混濁하고 바위에는 廢水의 앙금이 붙어 있어 不潔하기 짝이 없다. 구름다리 路의 변소도 다른 곳으로 移轉하여야 하겠고 特히 龍淵에 어울리는 造景도 전혀 되어있지 않다.

龍頭岩은 50m內外에 있는 土產品店, 그리고 食堂 등 拙劣한 開發에 依해 그 景觀이 망가지고 있다. 또 龍頭岩의 머리위에 까지 올라가서 사진을 적도록 放置하고 있기 때문에 이대로 간다면 그 바위의 原型은 얼마없어 喪失되고 말 것이다.

Ⅳ.2. 狹才窟: 이 窟은 본래 熔岩洞窟인데 洞窟위 地面의 貝類의 모래가 石灰水로 變하여 흘러내리면서 窟表面을 덮어 지금은 石灰窟로 變貌하고 있는 것으로 이러한 現象은 오직 여기만이 그 特色을 나타내고 있을 뿐이다. 그러나 窟의 길이나 景觀은 보잘 것 없으며 窟의 入口마저 石築과 鐵門으로 되어있어 觀光客에게 주는 印象은 극히 나쁘다. 알뜰한 商魂에 依한 賣店만이 있을 뿐 觀光客이 負擔없이 설 수 있는 金 의자도 없다. 窟에 대한 案内版 역시 英字表記에 있어서 誤字와 脫字가 보이며 窟入口의 着板도 세멘트 위에 페인트로 칠해져 있어 전혀 調和를 이루지 못하고 있다.

Ⅳ.3. 節婦岩: 節婦岩은 그 주위의 海邊景觀이나 이곳에 얽힌 傳說 등은 觀光客들에게 또 다른 感興과 歎賞을 줄 수도 있는 곳인데도, 전혀 放置된 狀態로 남아있다. 地方文化財로 指定되어 있을 뿐, 周邊美化는 물론이고, 節婦岩의 由來를 說明하는 案内文조차 남고 지워져서 읽기가 힘들다. 또한 一周道路邊의 案内版 하나로는 이곳을 찾기가 무척 힘들게 되었다.

Ⅳ.4. 山房窟寺: 山房窟寺는 山房山의 웅장함과 주위의 景觀, 山과 바다와 들관의 眺望, 窟寺에 얽힌 傳說은 참으로 特色있는 觀光地라 할 수 있다.

그러나 窟寺內部에서 僧이 紙幣를 늘어놓고 常住하는 것은 觀光客에게 施主를 強要하는 듯한 印象을 주어 여기에 슬픈 傳說의 神秘感을 沮喪시키고 있으며, 山주위의 賣店, 賣標所,

결 등은 山의 증후함에 비해 그 色感이나 建物形態가 異實感을 주어 自然景觀을 망치고 있다. 또한 山房山 岩壁에 지지분하게 널려있는 페인트 낙서를 빨리 除去해야 한다.

Ⅳ.5. 安德溪谷: 入口에는 자갈들이 제멋대로 널려있고 화단조성이나 주차장 시설은 全無한 狀態이다. 그런데다가 스투트 지붕의 賣店은 주변의 景觀과 어울리지 못하고 있다. 물도 혼탁하고 溪谷의 美化도 안되어 있어, 不潔한 느낌을 준다. 변소의 청소는 되어 있으나 惡臭을 풍긴다.

Ⅳ.6. 天帝淵: 賣店의 位置가 바로 入口와 마주 보고 있고, 또 賣店이 여러개 붙어있어 觀光客을 誘人하느라고 정도 이상으로 수신을 떨고 있다. 또 駐車場 주변은 전혀 造景이 안되어 있어 溪谷의 푸르름과 調和가 안된다. 그리고 第二瀑布로 가는 도중에 계단이 끊기고 좁은 길이 있는데, 비가 오면 질퍽해서 다른 계단이 더럽혀지므로 여기에 적절한 施設이 있어야 한다.

Ⅳ.7. 天池淵: 道路邊의 綠化나 賣店, 駐車場 施設은 잘 되어 있으나 많은 觀光客이 드나드는 곳이므로 進入路를 現在의 狀態로 두는 것은 차량사고를 이르킬 염려가 있다. 또한 항상 발생이 되고 있던 發電所問題도 除去되고 있으나 적당한 造景施設을 해야 하겠다.

Ⅳ.8. 正房瀑布: 進入路邊에 位置한 낡은 建物を 조속한 時日內에 撤去하여 瀑布周邊의 景觀을 새롭게 할 必要가 있다. 사진을 통하여 본 正房瀑布와 實在의 그것과는 期待에 어긋나 失望을 주는 것은 실은 이러한 周邊의 어설픈 施設物이 있는 것이 그 原因의 하나가 된다. 뿐만 아니라 賣店所 바로 앞쪽의 賣店에서 정도에 지나치는 誘人行爲, 路邊商人의 많음도 問題가 된다. 또 瀑布로 내려가는 急傾斜의 階段은 觀光客 누구에게나 위험을 주고 있어 나선형의 階段을 만들어야 한다. 그리고 이 瀑布 동쪽에 있는 浸蝕洞窟은 開發만 옮겨 된다면 正房瀑布와 連結시켜 참으로 훌륭한 觀光資源이 될 것인데도 現在는 멧덩이 크기만 한 돌부처像에 쓰레기만 쌓여있다.

Ⅳ.9. 萬丈窟: 洞窟의 觀光은 무엇보다도 窟의 內部를 잘 볼 수 있도록 照明施設이 이루어져야 그 效果를 볼 수 있다. 萬丈窟은 그 內部가 多樣하고 景觀이 아름다운데다가 照明施設이 이루어져 觀光客으로 하여금 窟內部를 감상할 수 있도록하고 있다. 한편 蛇窟은 萬丈窟과는 다른 유서깊은 傳說을 안고 있어, 이 特性을 最大限으로 살릴 필요가 있는데 이것에는 注意를 기울이지 않았기에 放置되고 있다.

Ⅳ.10. 漢拏山國立公園: 5.16道路와 第二橫斷道路의 開通으로 因하여 그동안 漢拏山은 많은 觀光客을 誘致하는데 기여하였고, 道民의 野外레크리에이션을 爲한 場으로 큰 몫을 擔當하여 왔음은 周知의 事實이다. 그러나 漢拏山에 대한 이와같은 接近의 容易는 많은 사람들

을 自然속으로 誘入하게 되어 그 結果 漢拏山이 더 할 수 없이 황폐되고 있다. 아직 正確한 定量調査가 없어 論證을 할 수 없으나 白鹿潭까지 낙서와 오물로 난장판을 이루고 있는 것이나 그렇게 많았던 한탄과 춘란이 자취를 감추고, 철쭉과 노가리 등 高山植物의 群落은 불지각한 登山客에 의하여 파괴 당하고 있다. 지금, 濟州道의 中流家庭이라던 거의 漢拏山の 희귀식물이 한 두그루 있는 것이나, 또 庭岡石 등은 結局 漢拏山 파괴의 하나의 證據로 볼 수 있을 것이다.

以上과 같이 濟州道의 自然景觀資源의 開發實態를 中心으로 살펴 보았다.

이 資源들의 開發 및 그 利用過程에서 共通的으로 보이는 缺點은 다음과 같이 指適될 수 있다.

첫째로 各種 施設物이 주위의 背景과 調和를 이루지 못하고 있으며, 그 資源이 갖고 있는 景觀美를 無視한 拙劣한 方法으로 開發되어 오히려 그 價値를 泯喪시키고 있다.

둘째로 對象物에 接近시키는 方法을 疎忽히 하여 그 資源의 眞面目을 살리지 못하고 있다.

셋째로 美化作業 등 清潔을 等閑視하고 있고, 案内版 등에 英字表記에 있어서 脫字과 誤字가 많다.

넷째로 극히 單調로운 루우트를 통하여 觀光客을 誘導하고 있다.

다섯째로 漢拏山의 경우는 過度한 開發과 利用으로 接近의 容易를 가져와 荒廢되고 있다.

V 觀光事業의 問題點과 그 對策을 보겠다

V.1.1. 觀光資源의 開發과 保護: 觀光資源이란 「人間的 觀光動機 (tourist motivation)를 充足시켜 줄 수 있는 生態系內의 有形無形의 諸資源으로서 保存, 保護하지 않으면 價値를 喪失하거나 減少할 性質을 內包하고 있는 資源」이라고 定義된다.³⁾

一般的으로 觀光資源은 多種多樣하고 廣範圍하므로 그 分類方法도 여러가지 있다. 즉 ① 自然資源 ② 文化, 社會的資源 ③ 産業觀光資源 ④ 觀光레크레이션資源으로 區別된다.

이러한 觀光資源에 人間的 知慧와 努力과 資本을 投入하여 보다 나은 現象인 觀光資源을 만들어 내는 過程(process)이 觀光資源開發의 概念인 것이다.⁴⁾

따라서 그것의 目的은 (1) 觀光資源의 價値喪失 또는 減少를 最大限 줄이고 觀光資源固有의 景觀美를 保護, 育成하는 것이다. (2) 觀光地內의 史蹟, 固有文化財 및 天然記念物 등의 諸資源을 合理的이고 效果的인 方法에 依하여 學術的인 研究와 情緒的教育에 提供하므로써 文化的 發展과 國民精神의 순화를 기한다.⁵⁾ (3) 國民의 餘暇善用을 위한 健全한 Recreation

3) 李長春, 觀光地理資源學 1974. p. 117

4) 李長春: 前揭書. p. 169

5) 觀光資源開發을 위한 施設配置計劃報告書, 交通部, 1963. p. 5

場所를 提供하고 外國觀光客을 誘致하므로써 國家經濟發展에 기여한다. (4) 國土空間의 合理的 利用을 꾀하는데 기여한다. 觀光資源은 元來 觀光價値를 갖는 것이나 開發이라는 人工手段을 가하여 그 價値를 높이는 동시에 觀光客에 대해 魅力的 存在가 되도록 選定해야 한다. 이와 같이 觀光資源開發은 있는 그대로의 觀光資源에 손을 대서 活用하는 것이며 觀光客에게 이용하기 쉬운 상태로 만들어 觀光客을 誘致하도록 有形無形의 受入體制를 整備하여야 한다.

現在 觀光濟州圈域에는 特異한 自然的 資源, 傳說的인 固有한 風俗, 人情, 文化와 社會的 資源등 觀光資源이 多種多様하여 넓은 觀光市場構造의 範圍에 걸치고 있으나 觀光需要者의 觀光行動의 動機 및 目標가 되는 觀光供給市場으로서의 觀光開發은 되어 있지 않다.

다시말하면 觀光開發은 우선적으로 觀光價値를 提高시키는 對象인 觀光資源이 開發되어야 하겠는데 오로지 그것들이 自然的인 保護나 維持에만 그치고 이것이 人工的으로 다듬어지지 않았고 觀光資源이 一般的으로 觀光圈이나 觀光루트에 總網羅할 만큼 充分히 開發되어 있지 않다.

觀光環境이나 施設의 不備로 國際觀光客으로 하여금 充分히 利用하지 못하게끔 되어 그들의 觀光慾求를 만족시키지 못하고 있는 實情이다.

따라서 觀光資源의 開發과 關聯所要施設의 確保와 現在의 自然的 資源編重開發을 止揚하여 人工資源의 開發을 병행시키므로써 觀光客의 觀光需要構造의 行態에 맞도록 開發하여 觀光濟州의 이미지를 살리는 새심볼이 浮刻되도록 觀光開發의 特化性을 지녀야 하겠다.

本 地域은 火山島로서 南韓最高峰인 漢拿山이 섬가운데 雄立하여 있고 周圍에 無數한 群小側火山이 發達되어 있어 地形的인 特殊景觀을 이루고 있을 뿐만 아니라 南部海上에 位置하여 氣候의으로도 陸地部와 相當한 差異를 보여 매우 溫和하다. 地形 및 氣候條件에 따라 亞熱性 植物에서 高山의 寒帶性 植物에 이르기까지 多様한 自然觀光條件을 具備하고 있다. 이러한 自然立地를 장래 激增할 것으로 豫見되는 野外레크레이션에 對한 觀光需要에 對備하여 保全하고 開發할 必要가 있다.

따라서 地域全體를 自然保存地帶와 自然利用地帶로 合理的으로 區分하여 各地帶의 特性에 알맞게 保護管理體制를 確立함과 아울러 自然景觀과 調和된 適正規模의 公園, 公園施設의 計劃的이고 先行的인 整備가 있어야 한다.

이를 爲하여 既히 指定되어 있는 山谷, 瀑布, 熔岩窟, 海蝕淵등 自然景觀을 特別保護區域으로 指定하여 人爲의 自然破壞가 進行되지 못하도록 하므로써 天惠의 風然 및 景觀을 保存토록 할 것이 要求된다. 여기서는 金寧蛇窟, 萬丈窟一帶, 城山浦一帶, 西歸 및 中文一帶, 山房山, 安德溪谷一帶 등의 道立公園 내지 風致 및 觀光保存地區 選定에 依한 保存 維持를 包含하여 漢拏山國立公園에서 海岸周邊에 이르기까지 地域의 特異한 土地利用構造에 結付시켜 地域全體를 巨大한 自然公園으로 發展시키는 것을 目的으로 한 巨視的 計劃 整備가 必

要하다. 한편 柑橋, 榉子林, 文珠蘭 등 亞熱帶性植物에서 漢拏山의 高度에 따라 漸移하는 植物帶의 垂直的分布와 광벗나무, 녹나무, 팽나무, 님고사리의 自生 등 多樣한 植生을 이루는 植物景觀을 保護保全토록 해야하며 이는 國土保全과 水源의 涵養 및 林木生産의 바탕이 될 뿐만 아니라 本地域의 山岩, 溪谷, 폭포 등 特異한 地形과 調和되어 自然「레크레이션」空間의 內容을 더욱 豊富하게 하여 준다. 이를 爲하여 稀貴한 樹種과 特異한 植物群落들의 天然記念物指定에 依한 保護와 特殊한 植物 및 高山植物의 採取制限 또는 原生林 保存區域과 自然休養村 등의 指定을 通하여 保護를 強化할 必要가 있으며 아울러 野生鳥獸의 保護增進을 積極化하여 國土의 高度利用에 따른 棲息環境의 惡化와 수렵의 普及과 濫獲에 依하여 漸次 減少傾向에 있는 이러한 野生鳥獸類를 保護 保全하므로서 自然風景의 調和를 이룰 뿐만 아니라 有害鳥獸의 天敵으로 農林業振興에 間接的으로 寄與토록하여 健全한 스포츠로서 觀光客誘致에 重要한 몫을 차지할 必要가 있다. 이를 위하여서는 野生獸類 保護區域의 設定 및 對象의 指定 내지 制限이 要求된다.

V.1.2. 歷史的 環境의 保護保全: 本地域은 寶物 322號로 指定되어 있는 觀德亭과 史蹟 134號로 指定된 三姓穴을 비롯한 많은 指定 非指定 文化財를 保有하고 있어 自然景觀과 더불어 地域의 觀光的 價値를 높혀주고 있으며 本地域의 地理的 獨絶性과 그에 따른 고립된 環境 및 오랜 歷史的 傳統 등으로 陸地部와는 다른 特異한 生活習俗 및 文化를 形成하여 現在까지도 이러한 民俗的이고 土俗的인 性格을 지녀오고 있다. 따라서 歷史的으로 또는 觀光資源面으로 重要한 위치를 占하는 史蹟이나 名勝地 등 有形의 文化的 遺産과 海女活動을 비롯하여 本地域에서 獨特하게 남아있는 女性中心의 生活習俗이나 傳説, 說話, 民謠 및 독특한 方言 등 無形의 民俗 및 學術的價値를 지닌 資料等 歷史的 環境의 積極的인 保存策이 講究되어야 한다. 그리고 每年 秋季에 열리는 文化祭 등 鄉土行事를 質的으로 向上시키고 그 傳統承繼를 強化시킬 必要가 있으며 鄉土固有의 特色인 土俗的인 文化遺産의 保全을 위해 그 地域의 歷史的 機能에 따라 民俗村을 開發 指定하는 方法도 考慮될 수 있을 것이다.

V.1.3. 觀光基盤 施設의 擴充整備: 觀光地 開發에 있어 交通 通信 및 環境衛生施設等 觀光基盤施設의 整備는 觀光地의 機能發揮에 가장 큰 影響을 미치며 더욱기 本地域의 경우처럼 陸地部와 멀리 떨어진 도서에서는 觀光地로서의 發展의 成敗를 가름하는 基本的 要件이 된다. 觀光客出入의 容易化를 爲하여 港灣의 整備와 航域의 多元化 擴大 및 그에 副應한 輸送施設의 高速化 安全化가 必要하며 또한 空港施設의 擴充整備와 就航地域 및 機種 回數의 擴大誘致가 必要하다. 한편 高速道路網의 擴充整備에 따른 高速道路時代로의 突入과 「모나리제이슨」의 進展으로 連結周遊路網(카펠리로 連結될 경우)의 高速化 完備가 要求된다. 이와 더불어 輸送手段의 運行體系의 整備로 觀光客의 便利한 利用이 保障되도록 할 것이며 한편 徒步路의 整備로는 綠地 및 公園外緣地部에 自然地帶를 連結하는 自然遊步道로 開設하고 附帶施設로 案内板 解說板 등의 標識類를 갖추며 路上休憩地 및 入口案内施設 등의 整備로

豊富한 自然美를 享受할 수 있게 함과 同時에 自然保護의 防波地로서 傳染病 등의 發生이나 汚染은 致命的 타격을 가져오므로 汚物이나 下水 등의 衛生的인 處理施設을 갖출 必要가 있으며 保健所의 機能을 強化하여 衛生的으로 快適한 觀光地를 實現하도록 해야 한다.

한편 通信施設의 整備는 本地域과 같이 멀리 隔絶되어 있는 觀光地로서는 絶對的 要件이 되는데, 長距離 通信手段으로서 電話施設을 全國네트워크에 通하도록 擴充整備로 自動化 通化의 即時通話를 可能하게 하여 觀光客의 不便을 덜어주어 遠距離의 缺點을 補充토록 하며 季節에 따라 海水浴場 中山間 레저트 地區 等地로 移動式郵便局을 開設하는 方法이나 地域의 特色을 담은 記念엽서의 發賣나 記念스텐프의 使用 등의 方法을 通한 便宜의 제공은 觀光客 誘致를 위한 間接的 P.R以上の 效果를 가져올 것이다. 其他 새로운 觀光對象으로 되고 있는 地域의 産業이나 家庭生活 등을 外來觀光客에게 積極的으로 紹介할 必要가 있으며 特히 本地域에서는 다른 곳에서 볼 수 없는 獨特한 柑橘園, 油菜田 등과 中山間에 廣大하게 펼쳐진 牧野와 그 위에 放牧되고 있는 牛, 馬群등 異色的인 産業景觀을 가지고 있으므로 이를 觀光資源으로 活用토록 한다.

한편 民泊의 一環으로 地域主民들에게 自發的으로 家庭을 開放하도록 啓蒙說得시켜 外來觀光客이 새로운 家庭生活의 經驗을 가지도록 해주며 交換을 通하여 親善에 寄與되도록 한다.

또한 市街地의 再整備로 都市公園 綠地 風致地區 및 街路網 등의 擴充 整備와 建築物의 計劃 및 施工의 指導 감독과 上下水道施設 및 清掃體系의 整備強化로 衛生的으로 快適한 도시 環境을 形成토록 함과 아울러 地域의 固有한 物的 環境과 傳統에 調和된 都市美를 創造하도록 하여 觀光地에 符合된 市街地를 이루도록 할 必要가 있다.

끝으로 觀光資源 保護活動의 展開로 觀光週間 및 觀光資源 保護週間 등의 設定으로 國民의 觀光에 對한 觀念을 改善普及시키고 觀光道德의 高揚, 觀光地美化, 觀光旅行의 安全確保 등의 實現을 위한 運動을 各部處의 協助를 얻어 展開시킬 必要가 있다.

V.2. 觀光市場과의 交通體系 整備: 交通施設은 觀光의 本質的인 要素 가운데 하나인 「移動」을 담당하는 것이므로 觀光과는 密接不可分の 關係에 있다. 또 觀光産業은 綜合 내지는 複合産業으로서의 性格을 갖고 있으므로 다른 産業과의 關聯 속에서 發展하여 왔고, 交通, 通信施設의 制約條件에 따라 觀光産業發展이 規定 된다고 해도 過言은 아닌 것이다. 그러므로 本道의 觀光資源이 아무리 훌륭하게 開發되어 있다 하더라도 交通手段이 充分히 整備되어 있지 못한 狀態에서 어떻게 觀光産業의 發展을 期待할 수 있겠는가?

濟州道의 交通問題가 대두된 것은 비단 오늘날에 와서만 問題가 된 것은 아니다. 濟州道가 觀光地로 脚光을 받기 始作한 이래 줄곧 가장 重要한 問題로서 登場되어 왔지만, 언제나 滿足할 만한 解決策은 갖지 못했다. 千辛萬苦 끝에 濟州道에 到來하자마자 곧 어떻게 무난히 歸郷할 수 있을까 하는 감정 속에서 觀光을 해야 한다면 觀光濟州의 앞날은 다시 말할

必要조차 없는 것이다. 그래서 各種 旅行斡旋業체側에서도 濟州觀光에의 斡旋을 忌避하는 現象까지 빚어내고 있다.

現時點에서 狀況을 보면 새로운 空港施設은 아직 計劃만 되어 있는 計劃中 半期에 이르러서도 아직 敷地買入 조차 着手가 안된 實情이며, 就港豫定이던 카·페리(Car-Ferry)號도 77年 4월에 就港된다. 따라서 海·空港路의 不便으로 82年度 173萬 8千名의 觀光客 誘致의 達成은 이 狀態로라면 전혀 그 目標을 이룰 수 없을 것이며 特別 現在로서도 觀光客誘致計劃에 큰 차질을 빚고 있는 것으로 나타나고 있다. 氣象의 不良 等에 의해서 旅客機와 旅客船의 欠航은 觀光客들에게 커다란 不便을 주어 國內觀光客들은 嶺東高速道路를 통한 雪岳山觀光, 기타 閑麗水道觀光, 慶州觀光, 그리고 西海岸觀光에 몰림으로써 濟州道의 觀光市場性은 相對的으로 激減되는 趨勢에 있으며 外國人觀光客도 같은 現象을 나타내고 있는 것이다. 그러므로 무엇보다도 交通難의 解消야말로 本道의 觀光政策上 解決되어야 할 最優先의 課題이다. 觀光關係者는 물론 高位當局의 한없는 政策上的 配慮가 要望되는 바이다.

V.3. 觀光資源의 多樣化와 觀光Route 開發形成: 本道는 그 規模나 景觀面에서 世界의 有名な 觀光地에는 못 미친다고 할지라도, 各種의 有形·無形의 觀光對象物이 到處에 散在하고 있다. 그러나 지금까지의 觀光活動을 보면, 主로 「보는」 觀光에 집중하여 왔고, 그것도 극히 單調로운 루우트를 通하여 千篇一律의인 案內로 始終되어 있음을 알 수 있다. 橫斷道路와 一周道路를 通하여 自然的 觀光資源만을 觀覽시키는 것으로 一貫하여 왔고, 그 方法도 역시 多樣性과 變化를 주는 것은 전혀 없었다고 할 수 있다. 例컨대, 萬丈窟에서 日出峰에 이르는 곳의 單調로움, 日出峰에서 南元面까지의 變化없는 海岸, 濟州市에서 狹才窟에 이르는 地域까지의 지루함, 狹才窟에서 山房窟寺에 이르는 地域의 未開發로 因한 極히 單調로운 루우트 등 우리가 미처 豫期치 못한 일들이 觀光客의 눈에 비치고 있는 것이다.

觀光客을 大量으로 誘致하기 爲해서는 觀光資源의 多樣化는 至극히 必要한것 이다. 觀光地에 이르는 觀光客의 Pattern도 多樣하며, 그들의 動機 역시 多樣한 것이다. 그러므로, 觀光客의 各種 要求를 어떻게 充足시키느냐 하는 것은 濟州觀光의 장래를 위해서 먼저 考慮되어야 할 事項이다. 지금까지는 觀光開發이 主로 觀光事業者를 爲主로 한, 다시 말하면 觀光客의 기호와는 아랑곳없이 추진되어 왔다고 말할 수 밖에 없을 것이다. 그러므로 濟州道에 가장 特性的인 것, 다시 말하면 濟州道의인 것을 보려고 상당한 기대를 갖고 왔던 觀光客들은 하루를 제대로 보내지 못하고 곧 실증을 느끼게 마련이다. 따라서 앞으로의 觀光資源의 開發은 濟州道의 特性을 最大限 살리면서 어떻게 觀光客들의 要求條件에 부응해야 할 것이냐가 가장 重要한 問題로 부각되어야 하는 것이다. 이러한 意味에서 觀光資源의 多樣化와 그 特性化의 方向이 우선되지 않으면 안된다. 이렇게 하기 위해서는 무엇보다도 濟州道를 찾아오는 觀光客들의 觀光動機에 대하여 廣範圍한 調査가 있어야 할 것이다. 물론 觀光客들의 量的인 分析도 重要한 것은 말할 필요가 없겠지만, 이와 함께 어떠한 部類의 사람이, 왜

濟州道를 찾아왔고, 그들은 어떠한 經路를 거쳐 왔으며, 이들은 다시 찾아올 수 있도록 어떻게 설득시켜야 하느냐에 重要性을 두어야 한다.

그런데, 지금까지는 觀光客들의 觀光動機에 대한 調査가 거의 없다고 해도 過言이 아닐 정도로 가볍게 다루어지고 있으며, 그 結果, 宿泊施設의 過剩供給, 歡樂을 위주로 한 야간 觀光行爲가 공공연히 이루어지고 있다. 이것은 또 眞實로 濟州道の 眞面目을 보고 싶어 찾아온 觀光客들에게 많은 失望을 안겨주고 있으며, 「다시 찾아 올 곳」이 못되는 觀光地로 評價되고 있는 것이다. 特히 最近에 이르러 새로 開通된 南海高速道路와 嶺東高速道路에 의해 濟州에 찾아오는 國內 觀光客은 相對的으로 激減되는 것을 豫想하지 않을 수 없다. 이들 觀光地 역시 自然的인 觀光資源이 그 中心이 되고 있으나, 濟州道에 비해서 文化財나 遺跡地가 많고, 또 一日圈內에서 쉽게 移動이 可能하므로 特別한 理由가 없는 한, 陸地部の 國內 觀光客들이 大擧하여 쏠릴 것은 當然한 일이다. 그래서 요사이는 특히 설악산이나 한려수도에 많은 觀光客들이 붐비고 있는 것도 이를 立證하는 것이다.

濟州道の 觀光은 交通이 불편하고 費用이 많이 들게 된다는 것은 再言할 必要가 없다. 더구나 觀光對象物 역시 별로 매력을 끌지 못한다면, 앞으로의 濟州觀光은 곧 限界點에 부딪히게 되리라는 것도 쉽게 豫則할 수 있는 것이다.

이느 地域의 觀光地나 그 地域이 갖고 있는 매력물을 분명히 나타낼 수 있어야 하며, 다음과 같은 種類가 적당히 調整되어야 한다.⁷⁾

① 文化的인 것, 例컨데 遺跡이나 고고학적으로 重要性이 있는 地域, 史的 建物과 記念物, 博物館, 各種의 政治·教育施設, 宗教 등이다.

② 傳統文化 (Traditions)로서, 例컨데 祝祭, 藝術品과 工藝品, 音樂, 民俗, 그 地方固有의 生活相과 慣習 등이다.

③ 아름다운 景致 (Scenic)로서 여기에는 뛰어난 全景 (Outstanding Panoramas)과 自然美가 있는 地域, 國立公園, 植物園과 動物園, 海岸 및 山岳에 位置한 洞서지 등이다.

④ 各種 오락시설 (Entertainments)로서, 우선 直接 參加하고 또는 觀望할 수 있는 스포츠, 레크레이션을 爲한 公園, 海洋수족관, 영화관 및 극장, 밤의 유흥(Night-life), 각종 요리 등이다.

이 외에도 기후나 보양지 또는 아무데서나 볼 수 없는 特殊한 매력 등이 必要하다.

이상과 같은 點에서 본다면, 本道가 갖추지 못한 魅力物들이 상당히 부족되어 있음을 알 수가 있다.

첫째로 本道를 올바르게 認識시킬 수 있는 文化的인 施設, 例컨데 지금 綜合開發計劃의 一環으로 計劃되고 있는 民俗博物館의 建立은 무척 時急한 일임을 말해준다. 더구나 濟州道는 現代化의 물결에 依하여 空前의 大變革을 겪고 있어 지금까지 지녀왔던 鄉土生活文化의 樣

7) Michael Petters : International Tourism : 1969. pp. 147-149

式이 없어져 가고 있음은 가장 큰 問題點의 하나이다. 또 이와 關聯하여 날이 갈수록 消滅되어 가고 있는 民俗資料의 蒐集事業도 당장 實現되지 않으면 안될 것이다.

지금까지 本道에 있어서 文化財의 保存이나 管理에 대한 政策은 많은 試行錯誤를 겪어 왔다고 할 수 밖에 없다. 우선, 現在의 古風에 있는 마을을 民俗村으로 指定하여 生活民俗을 保存하려는 當局의 計劃은 現地住民의 文明의 利器를 누리려고 하는 欲求와는 根本적으로 對立되는 것으로서, 결코 바람직한 政策이 못되는 것이다. 이것은 地域住民의 福祉問題와 깊은 關聯을 맺게 되는 것이므로, 行政力만으로는 所期の 成果를 얻을 수 있는 것이란, 民俗村으로 指定될 古村이 벌써 지붕改良이 되어 버렸다고 現地住民만을 비난할 理由는 충분하다고 할 것이다. 이 마을 사람들에게 옛 生活 그대로를 지켜 나갈 수 있도록 強要할 수는 없다. 그러므로 앞으로 濟州市에 建立될 民俗博物館을 最大限 利用하여 이를 하나의 「野外博物館」의 性格을 갖도록 하고, 여기에 民家와 附屬建物を 옮겨 濟州道의 生活像을 再現시키는 方法이 진지하게 計劃되어야 한다.

둘째로 重要한 것은 觀光 레크레이션 施設이 아주 빈약하다는 것을 들지 않을 수 없다. 메리언·클라슨 (Marion Clawson)은 自然과 觀光레크레이션 活動空間과를 서로 對應시켜 自然을 하나의 資源으로 理解하고, 이 自然資源의 利用頻도와 이 資源 自体가 保有하는 價値觀에 立脚하여 美國에 있어서의 野外觀光레크레이션 活動空間을 資源依存型(例컨데 國立公園과 野生物 生息保護地區), 中間型(例컨데 州立公園, TVA貯水댐), 利用主體型(例컨데 都市公園 등) 등을 들고 있다.⁸⁾

觀光레크레이션 施設은 都市公園, 어린이公園, 골프場, 캠프場, 狩獵場 등의 自然造成地域에 레크레이션 施設을 첨가한 것을 말한다. 이러한 施設은 近代社會의 急激한 發展에 따른 人口公害·都市公害의 만연, 그리고 大衆觀光의 普及에 따른 大規模의 需要에 부응하기 爲해 새로이 造成된 人工의 資源이라 할 수 있다. 우리 濟州道에는 아직 이러한 施設에 전혀 關心을 기울이지 못하고 있다는 것은 否認할 수 없는 事實이다. 이것은 觀光客을 爲해서는 물론이고, 道民을 위해서도 반드시 있어야 할 施設이다. 물론, 各 地方마다 小規模의 公園이 있기는 하나, 이것은 主로 自然의 숲을 中心으로 한 극히 制限된 面積이며, 여기에서 레크레이션을 즐기도록 하다가는 自然만 파괴하는 結果를 초래하게 되므로, 이러한 自然을 保護하기 然해서도 大規模의 레크레이션場을 마련할 必要가 있다는 것이다. 특히 最近와서 國民觀光에 對하여 國家는 많은 關心을 갖고 있고, 移動하는 國內觀光客들에 對하여 健全한 活動으로의 誘導을 꾀하고 있으므로 이 차제에 觀光客은 물론이고 道民의 福祉를 爲해서도 國民觀光地의 造成의 一環으로서 레크레이션을 爲한 場을 마련하는 것이 바람직하다. 다행히 濟州道는 이러한 場을 마련할 수 있는 適地를 곳곳에 갖고 있다는 것을 지적하고 싶다. 앞에서 본 바와 같이 觀光루우트상의 自然觀光資源을 背景으로 하여, 이와 가까운 곳에 레

8) 朴壽伊, 李恩泰 「觀光企業經營論」, p. 120

크레이션 場을 만든다면, 보던서 즐길 수 있는 方向으로 誘導가 가능하며, 自然破壞를 防止할 수도 있을 것이다. 보잉會社의 調査에 의하면,⁹⁾ 濟州道의 自然景致를 背景으로 한 「活動相」에 많은 關心을 보이고 있고, 또 좋은 評價를 내리고 있는 것이다. 즉 보트놀이, 캠프, 바다낚시, 골프, 하이킹, 승마, 사냥, 登山, 潛水, 水泳, 水上스키 등이 그것이다. 따라서 觀光客으로 하여금 自然景致를 감상시키는 데에 그치지 않고, 이러한 動的 活動으로 誘導함으로써 「移動」型의 觀光에서 「滯在」型의 觀光으로의 變化를 도모할 수 있고, 濟州道가 갖고 있는 觀光資源은 한층 多樣性을 주게 된다. 그리고 이러한 活動相에 대한 特色은 한마디로 休養目的이라 할 수 있고, 이 休養目的은 現代 觀光客들의 眞實한 要求條件이기도 한 것이다.

셋째로 앞에서도 지적한 바와 같이 루우트의 單調로움을 最大限 回避하도록 하는 方法을 講究해야 한다. 우선 時急한 것은 中山間에 퍼져있는 資源과 이들 一週道路邊上에 있는 資源과를 연결지음으로써 山과 海岸을 變化있게 하여 서로 對比하여 나타나도록 할 수가 있다. 예컨대 濟州市에서 한림 狹才窟에 이르는 사이는 별다른 觀光資源이 없어 지루함을 주고 있다. 그러므로 中山間道路를 通하여 애월면 光令一里 所在光令溪谷과 청파두리택을 通하여 狹才에 이르도록 루우트를 變更함으로써 多樣化를 도모할 수 있는 것은 물론이고, 이러한 過程을 통하여 낙후되어 있는 中山間地域의 發展을 기도할 수도 있는 것이다. 또 이 中山間地域은 대부분 목축, 특용작물, 감귤 등이 盛況을 이루고 있어 觀光農業체로의 利用도 可能하다.

또한, 狹才窟에서 山房窟에 이르는 사이에는 절부암과 용수못이 있어 이곳을 開發하면 루우트상의 單調로움에서 벗어날 수 있는 것이나 現在로서는 전혀 開發이 이루어지고 있지 않아 시급한 개발이 必要하다.

한편 濟州市에서 萬丈窟에 이르는 사이에는 함덕 해수목장 등이 있으나 이것은 계절적인 要因으로 因하여 이를 利用할 수 있는 분위기가 못된다. 周知하는 바와 같이 濟州道라면 곧장 海女를 연상하게 되고, 또 宣傳物에서도 이를 상징化하고 있지만, 막상 濟州道를 찾고 보면 海女들의 作業모습을 볼 수 없는 경우가 많다. 험한 파도와 싸우면서 作業하는 海女の 모습이야 말로 濟州道의 過去와 現在를 잇는 表象이라고 할 수 있고, 또 지금까지도 海女作業이 民俗觀光化 되어 왔던 點을 생각하면 이 루우트상의 어느 特定地域에 作業場의 施設은 빨리 이루어져야 할 것이다.

V.4. 觀光行政의 機能強化: 觀光行政은 自然 및 文化財의 保護, 觀光레크레이션 受容體制의 充實 등의 問題에서 都市問題, 公害問題 심지어는 道德問題까지 두루 미치고 있다. 그러므로 그 內容도 廣汎하고 複雜한 것이 되지 않을 수 없다. 특히 그 性質上 行政 全

9) 國際觀光公社 : 韓國觀光

分野와 關聯되어 있으므로 高度의 合理性과 協同이 그 어느 行政分野보다 絶對히 要望되고 있다. 따라서 關聯機關과의 協助가 缺如될 경우에는 觀光行政上의 沈滯을 가져오는 것은 물론이고, 나아가서는 觀光産業의 전반에 걸쳐 萎縮을 招來할 수도 있는 것이다.

한편, 우리 나라는 아직도 觀光事業에 있어서 그 歷史가 짧아서 觀光事業者 亦是 經驗이나 技術이 없고 자칫하면 觀光事業者로서의 使命感을 잃고, 一時的인 利潤追求에만 급급하는 경우가 많은 것이다. 그러므로, 觀光行政을 하는 立場에서는 尙경한 단속일변도 보다는 指導와 監督을 섞어가면서 원활한 運營을 해야할 것이 要求된다. 여기에서 觀光行政에 있어서는 특히 高度의 合理性과 機能性을 수반하지 않아서는 안된다는 것이다. 觀光基本法 第10條에 보면 「政府는 觀光事業을 育成하기 爲하여 指導, 監督, 기타 必要한 施策을 講究하여야 한다」고 明示하여 觀光行政에 있어서는 우선 行政指導로서 이해야 함을 規定하고 있다. 行政指導를 함에 있어서는 行政擔當官 스스로가 그 方面에 깊은 知識과 폭 넓은 理解, 오랜 經驗을 갖지 않아서는 充實히 그 役割을 감당할 수 없는 것이다. 그러나 濟州道廳의 경우 (다른 市에서도 마찬가지겠지만), 觀光運輸課의 公務員은 다른 一般行政부서와 마찬가지로 그 在任期間이 극히 짧아서 觀光行政을 올바르게 행하여 나갈 수 없는 것이다. 觀光에 關한 行政面을 어느정도 理解되는 순간에 다른 부서로 옮겨가고, 또 이러한 現象이 누적된다면 觀光行政의 性質에 비추어 그 使命을 다할 수 없는 것이며, 이것은 本道 觀光事業 전반에 걸쳐 影響을 미치는 것이다. 그러므로 이것은 制度上 措置가 必要한 것이다.

지금까지 우리 社會에서의 觀光에 對한 觀念은 風物이나 구경하고 돌아 다닌다는 것, 또는 外貨收入을 爲하여 外國人에게 遊興場을 提供한다는 것 등과 같은 그릇된 觀念을 심어 온 것이 事實이고, 레크레이션이나 國民을 敎育한다는 어떤 健全한 意識이 없었다고 하여도 過言은 아니다. 事業者側에서는 事業으로서의 自覺이 없이 「단골이 아닌 者」를 상대로 一時的으로 利益만 보면 된다는 安易한 생각에 사로잡혀 왔던 것이 아닌가 생각한다. 그렇다면 強力한 行政指導를 通하여 이들을 일깨워 주고, 公共投資나 융자를 通하여 施設의 整備를 행하는 한편, 民間資本의 誘導를 戒함으로써 官民이 다같이 協助하는 風土를 造成하여야 한다. 또 近來에 와서 問題가 되고 있는 觀光地의 俗化나 開發에 따른 保護問題 等도 行政當局의 主導下에 잘 指導되지 못하면 效果를 볼 수 없는 것이다.

V. 5. 全道民의 觀光要員化 問題: 觀光問題가 언급이 될 때 마다 行政當局은 全道民의 觀光要員化를 必로써 되풀이하고 있다. 그러나 다만 假令 프레이즈만 갖고서는 全道民의 要員化는 항상 遙遠한 策로 남게 된다. 그래서 우선 要員化의 問題에 앞서 이를 위한 先決條件이 무엇인지를 찾아내고 이 條件을 充足시켜 나가므로써 그 실마리를 찾아야 한다.

우리가 道民의 觀光要員化라는 目的을 達成하기 爲해서는 道民의 役割을 다음과 같이 區分하여 보지 않으면 안된다.

첫째로는 觀光産業에 從事하는 觀光業者들의 姿勢의 確立이고

둘째로는 直接的으로 觀光產業에 從事하지 않더라도 바람직한 觀光의 氛圍氣를 造成하는데 重要な 役割을 하는 一般 道民의 姿勢이다.

그런데, 여기서 먼저 考慮하지 않으면 안될 것은 觀光產業者들의 姿勢가 確立되지 않고서는 一般 道民에게 觀光要員化를 云云해보아야 헛수고에 그칠 뿐만 아니라 그렇게 要求할 명분조차 없다는 것이다. 事業者들이 「바가지」 料金이다 賣春行爲를 誘導하여 觀光地를 格下시키고 있다던 住民들의 반발만을 일으킬 뿐, 道民의 觀光氛圍氣 造成은 이루어지지 않는다

그러므로 觀光事業者들의 姿勢確立이야 말고 道民의 觀光要員化의 要求의 앞서 먼저 行하여 할 課題가 되는 것이다. 그 다음에 觀光事業者들이 올바르게 그들의 任務를 다하도록 努力하고 있다 하더라도 道民들이 觀光의 本質을 理解하지 못하고, 그들 스스로가 참된 餘暇善用을 할 줄 모른다면 要員化의 問題는 解決되지 않는다.

또 하나의 가장 重要的 것은 觀光地로서의 濟州道와 여기에 살고있는 道民, 다시말하면 觀光地와 그 地域住民 사이에 어떤 有形·無形의 利益이 存在하고 있다는 것을 뚜렷이 보여 주지 않으면 一般 道民은 위의 두가지 條件에 充足되고 있다하더라도 無關心하게 되고 이러한 無關心 속에서는 要員化의 問題는 결코 진접될 수 없는 것이며, 하나의 理想論에만 머무르게 된다. 따라서 當局은 이상과 같은 問題가 먼저 解決되도록 努力하면서, 自然保護의 運動, 그 地方의 地方文化財의 保護 등, 各種의 「캠페인」 등으로 觀光資源 愛護思想의 鼓吹를 통하여 그 地方이 觀光資源은 그 地域住民이 가꾸고 保護하도록 造成한다면, 所期의 成果를 거둘 수 있을 것으로 思料된다.

VI

現在 濟州道를 찾는 觀光客의 數는 年間 約 40萬 以上으로 國內의 觀光地로서는 誘致觀光客數가 滿足할 만한 것이 못된다. 그 原因이 船便에 依한 接近이 不便하고 航空便은 現在로서는 少數의 特殊層만이 利用可能하다는 것등 交通問題에 歸着되고 있다.

濟州道觀光의 一般的인 패턴(Pattern)은 航空便에 依한 一部 高所得層과 新婚旅行 및 少數의 業務上の 短期滞在者와 主로 船便을 利用하는 修學旅行으로 構成되어 있으며 季節別로 보면 春秋 및 夏季에 比較的 많으며 冬季에는 激減되는 樣態이다. 이러한 本地域 觀光의 實情을 고려하여 本地域 觀光開發의 基本方向을 設定하여야 한다.

觀光開發은 國民의 所得水準向上에 따른 消費支出의 擴大와 技術革新의 增大를 背景으로 都市化 및 工業化의 急激한 進展으로 부터 오는 緊張感의 解消와 物質의 生活에 變化를 찾으려는 慾求의 增大에 따른 觀光需要의 解決이라는 國內의인 要求에서 뿐만 아니라 外國觀光客의 誘致에 의한 外貨獲得의 面에서도 重要視되며 特히 本地域은 他產業立地의 不利한 條件으로 더욱 觀光開發에 力點을 둘 필요가 있다.

그 具體的인 開發課題로서 다음과 같은 事項이 考慮되어야 할 것이다.¹⁰⁾

첫째, 觀光客의 量的 質的 擴大를 위해서는 航空機의 大型高速化 및 就航廻數의 增加를 통한 空路의 整備과 湖南 및 南海岸 高速道路와 連絡 그리고 莞島의 陸續化를 利用한 페리 보트(Ferry Boat)의 導入運航과 國內主要港과의 定期航路의 開發 陸地와의 連絡 交通網의 擴大整備가 切實하다.

그럼으로써 低所得層이나 高所得層 젊은 層이나 老年層 등 各各 계나름의 適正한 交通手段 選擇을 可能하게 하여서 本地域의 觀光誘致對象地域 階層 年令 層의 幅을 擴大하도록 한다.

둘째, 觀光客의 올씨즌(All Season)化로 年中을 통한 觀光地로 開發하여야 한다. 本地域의 特異한 自然景觀 등 豊富한 觀光資源을 背景으로 하여 夏季의 海水浴場 利用과 冬季의 溫暖한 氣候를 살린 避暑地로서의 再評價 柑橘 結實의 季節 낚시 수렵씨즌 한라산 적선등반과 스키씨즌 등 四季를 通하여 觀光客이 誘致되도록 施設擴充을 하여야 한다.

濟州道까지의 觀光에는 交通手段의 不便과 그에 따른 費用의 增大로 國內의 他觀光地보과는 不利한 立場에 있지만 所得水準向上과 함께 交通의 整備가 어느 程度 이루어진다면 成長의 이러한 段階에서 볼 수 있는 그룹(Group) 旅行의 急速한 增加가 豫想되므로 冬季의 溫暖한 氣候로 老人 그룹의 長期滞在를 誘致하고 수렵 낚시 그룹 등 各季節別로 여러層의 그룹 旅行을 誘致하는 方案 등 觀光의 올씨즌化가 모색되어야 한다.

셋째, 現在 濟州市와 西歸浦에 있는 特殊層觀光호텔 外에 多潛層 올씨즌 觀光客誘致에 副應하는 觀光客收容 및 娛樂施設의 投資擴充이 있어야 한다.

그러므로 積極的인 投資를 계속하여 觀光客을 誘致하는 것이 基本的으로 必要하다. 施設의 整備는 各階層 및 그룹을 考慮하여 젊은 層을 위한 유스호스텔(Youth Hostel) 캠프場 등과 中年層의 談話室, 娛樂室, 共同浴場, 旅館, 호텔 등 宿泊施設의 整備와 그 外에 觀光市場構造의 行態에 맞도록 國民宿舎 및 國民休暇村設立이 必要하다.

水泳 아웃 보트場 및 낚시터 등 海洋生스포츠나 혹은 海中觀光資源開發, 娛樂施設과 登山 하이킹 스키코스를 비롯한 乘馬場, 골프코스 수렵지구 등 內陸性스포츠를 즐길 수 있는 海洋 및 內陸性 觀光레크레이션(Recreation), 其他의 計劃的 配置에 依한 整備가 必要하다.

넷째, 現在 本地域에 있는 觀光코오스는 하니문 코스 및 一周코스 등 택시를 利用하여 觀光客이 루트를 따르는 單調로운 것으로서 觀光의 自由性이라는 點에서 결함이 있으며 旅程 觀光對象地選定 등에 制約이 많다. 따라서 各所得層과 年令層의 趣向別로 一日, 三日코스 등 여러 모델코스를 設定하고 이들 코스 據點과 旅程地域에 各種 觀光施設들을 開發連結하여서 觀光客의 選擇으로 決定되는 루트網이 되도록 한다.

다섯째, 觀光案內의 強化와 서어비스向上으로 觀光客 誘致 P.R을 積極的으로 展開하며 觀光從事者의 再訓練을 위한 觀光研修院設置 및 教育을 통한 資質向上과 서어비스精神의 兩

10) 建設部 : 濟州觀光 綜合開發 計劃 1974

으로써 觀光客에게 便利하고 쾌적한 만족스러운 觀光旅行이 되도록 할 것이 絕對的으로 必要하다. 또한 觀光購物關係 事業者의 指道와 감독을 通하여 品質改善과 不當價格 및 不良品의 排除로 觀光客의 信賴를 높이고 氣分을 상하는 일이 없도록 한다.

더구나 觀光市場인 觀光需要地에서 觀光地에 이르기까지의 交通手段의 整備는 觀光開發의 한 手段으로서 가장 重要的 要求가 되고 있는 것이다.

따라서 觀光交通手段 基礎設施의 現代化의 一環으로 77年度에는 本道와 內陸을 잇는 海上交通史上에 一帶革新을 가져올 호화 쾌속정 Car-Ferry號 就航의 實現을 보게 될 것이다.

濟州와 釜山間 就路에만 우선 就航하게 될 Car-Ferry號의 財源規模는 旅客 637名과 승용차 60臺, 8t트럭 45臺를 한꺼번에 싣고 現在 15時間 航路를 10時間으로 短縮運航하게 될 3,900t급의 大型 쾌속정으로서 全天候運航을 可能케 하는 大衆交通手段의 一帶革新을 가져오게 된다.

앞으로 濟州綜合觀光開發의 進行됨에 따라 本道の 觀光事業의 構造分化 現象이 나타나 觀光事業의 專門化를 期하여야 하는 問題를 內包하고 있으며 특히 Car-Ferry號 就航에 따른 觀光事業의 問題點 및 그 補完策을 提示 한다.

1) Car Ferry호의 就航에 따라 駐車場의 擴張, 增設, 展望 駐車帶의 設置, 道路의 標識의 大型化 및 大衆을 위한 宿泊施設 擴充 從業員의 서어비스 食事, 環境改善이 要望된다.

2) 觀光事業體의 從事者들은 觀光事業의 價値와 觀光地의 文化 特性에 關하여 철저한 敎育을 받아야 한다.

觀光客에게 明確한 說明을 할 수 있는 能力과 親切性이 要望된다.

3) 民泊施設을 만드는 한편 組合을 만들어 客室의 補充, 衛生施設, 料金策定, 敎養 研修 및 共同事業 즉 清掃, P.R 道路標識, 案内·說明施設을 通하여 觀光客에 便益을 提共하여야 할 것이다.

4) 젊은이의 집 (日本의 경우, 成年의 집), 유스호스텔, 방가로 등을 건설하여 地方官廳에서 管理하고 靑少年 觀光에 도움을 주며 아울러 有能한 指導者를 두어 風紀紊亂行爲를 事前에 防止하여야 할 것이다.

5) 農業構造의 改善, 沿岸漁村의 觀光地를 通하여 住民所得向上의 機會를 만들어 주어야 할 것이다.

6) 全道民이 觀光要員이 되므로써 觀光案内者의 役割을 하도록 하여야 할 것이다.

7) 土産品은 價格이 저렴하고 特性이 있도록 開發하고 觀光地의 郷土紹介를 印刷한 포장지를 使用하여 販賣하도록 한다.

8) 山間 海岸地域등의 過疎地域의 地域的 隔差 解消를 위해 觀光事業의 과급이 要請되며 關係當局은 道路 및 其他施設을 支援하여야 할 것이다.

9) 自然의 保全과 破壞 防止의 組織을 만들며 아울러 觀光資源의 保護週間을 設定하여

市, 邑, 面當局과 住民이 일체가 된 組織을 通하여 地域內 小地區까지 支部를 만들어 保護하여야 할 것이다.

10) 自然保護와 아울러 積漸的으로 美의 創造를 構想하여 이것을 實施하는 修景條例를 만들어서 公요한 田園 地域을 만들어야 한다.

11) 保全地區와 觀光據點 用地를 公有地化 함으로써 地價上 弊를 부채질 하는 不動產 投機를 막고 效果的인 開發을 할 수 있도록 한다.

12) 到處에 散在한 觀光施設이 西洋式 建築樣式이어서 韓國의 豊富한 文化 遺産이 存在하지 않은 것 같은 착각을 느끼게 하므로 可能的 韓國的 要素를 加味하여야 할 것이다.

13) 觀光開發은 觀光客의 動向 觀光市場의 診斷 結果에 따라 對象 觀光客 別로 그에 알맞도록 맞추어져야 할 것이다. 勿論 이러한 觀光開發은 우선 觀光과 休養에 關한 各種 活動이 포함되어야 하고 후에 스키, 골프, 낚시, 사냥, 登山 등이 될 것이다.

14) 各種 觀光施設에 있어 投資規模가 너무 隘窄하고 季節的인 危險負擔이 크므로 行政當局은 이러한 側面을 勘案하여 最大限의 措置를 취하여야 할 것이다.

15) 景勝地, 史蹟地 및 文化財 保全地域의 商業的 開發은 制限되어야 하고 自然公園을 開發하여 學生들에게 嚮習을 시키고 特定地域에 스포츠 公園을 設置하는 것이 바람직 하다.

16) 交通을 整備하여 最少의 費用으로 目的地에 도달할 수 있도록 하여야 하며 現在 各會社에서 運用되고 있는 觀光 旅行코오스는 좀더 多樣化 및 組織化하는데 研究檢討가 있어야 하겠다.

17) 觀光資源 및 施設의 入場料를 施設 및 資源保護 開發에 充分한 再投資를 하므로써 效率的인 運用管理가 要望된다.

The Actual State and Problems of the Tourist Industries in the Jeju Do District

by Ko, Nam-Wook

(I)

With the increase of individual income by high economic growth, people have come to enjoy their stabilized lives and more leisure time. Accordingly, sight-seeing tour is getting popularized throughout the country. As the result, tourist industries, as service business, have become to play an important role in the national economy.

The JeJuDo District, considered to be best in the country, is especially rich in scenic and historic interests with ideally located beaches, mountains, and has in it bright prospects for tourist facilities. In this respect, it is imperative to investigate and analyze what the present state of tourist business here is.

This study is to analyze and grasp various aspects of tourism in the district, in other words, tourist industries, tourists, changes of communities, plannings of tourist spots, and then to give helpful materials for tourist policy and community education.

This study was made based on the literature of the subject and statistics compiled from field investigation.

(II)

To develop the Jejudo as international level tourism depot.

1) Tourist to Jejudo will enjoy sight-seeing and cultural heritage in daytime, and can rest and entertain international level amusement facilities in night time and let them shop local products when they come back.

2) Tourism axis will be transferred to No. 2 cross-cut axis which connects Jejusi with Seoquipo through No. 2 cross-cut from No. 1 cross-cut, and Jeju Island will be a tourism area wholly with the main axis and secondary axis of circulation road.

3) To get this end, Seoquipo will be a sugsiary area for Jungmun, and Seo-ngpanak, Gwaneumsa, Eoseungsang and Yeongsil will developed as mountaineous

tourism district, and Hamdeog, Sinyang, Hyeopje, Chaguido, Bugchon and Seogui seashore as seashore tourism area, and Boseong, Seongeub, Weolyeong, Nabeub and Hwangbaduri as cultural tourism area.

4) Inter and Intra national transportation and communication network should be improved to give easy and bright circumstances for tourists.

5) To promote the tourism circumstance, environment of tourist will be rearranged by making the local people recognize the importance of tourism.

6) A comprehensive master plan will be established to preserve the peculiar tourism resources of Jeju and to develop the tourism area orderly with scale and for stage development.

(Ⅱ)

The following are recommendations regarding the development of tourist industries:

1. Nature conservation and beauty creation should be systematized.

a. It is desirable to organize a certain system in which the executive authorities and inhabitants should work as one body for conservation of the natural beauties.

b. Regulations should be established in order to preserve and create the natural attractiveness.

2. Sites of sightseeing facilities should be public-owned. This will enable us to refrain from rising land value by realty speculation, to urge the efficient development, and to increase tax yields.

3. Korean flavor should be added to the new undertakings as possible. The fact that the existing buildings and facilities are of Western style is apt to make us forgetful of rich Korean culture.

4. Tourist industries should be cultivated so as to meet the demand of individual tourist in accordance with the tendency of tourists and the study of tourist markets. Of course, top priority of the business should be given to sightseeing and recreation. Conveniences for skiing, golfing, hunting, mountain climbing is of secondary importance.

5. The study and publicity of tourist resources is needed.

a. Manuals for interpreting various resources should be provided.

b. All-round exhibit facilities such as museums should be set up.

6. The investment regulations for tourist business are too strict. The authorities must pay a special consideration on the seasonal disadvantage.

7. Commercial facilities are restricted in cultural, historical, and scenic sites, the flow of commercial doings into such places is the same as "The camel going to seek horns, lost his ears."

8. It would be worthwhile to construct nature-study parks so that students may study the natural world, and sports facilities for visitors to enjoy athletic games.

9. With the overall rearrangements of the road network there should be easy access to the destinations at small expence. The sightseeing courses which are being employed by many tourist companies should be better organized.

10. Expansion and increase of parking lots, setting up observatories, and enlarged guide posts are necessary.

11. Hotel and innfacilities for the masses should be increased, and services, food and environment should be improved.

12. An educational program on the tourist business and its importance should be provided for those who are engaged in the business. They should be able to accord kind and accurate knowledge of the cultural characteristics of their locat-
ioned to the visiting tourists.

13. In the tohrist spots, young people should be guided properly in their morals. It is advisable for the authorities concerned to try to keep good public morals by guiding the visiting youths, with the construction of such houses as youth hostels and bungalows (adults house in Japan).

14. Tourist business of the village communities should be fostered. The inha-
bitants there by renovation of agricultural structure, should be given the chance of promoting their income.

15. it is necessary to strengthen the publicity of tourist areas and their resou-
rces, inhabitants' role as guides, training tourist guides, and publishing tourist maps are indispensable.

16. Souvenirs of local color should be cultivated. Such goods should bear local characteristics, and should be reasonable in price.

17. Tourist business should be extended also to the sparsely populated districts so that geographical difference of income would be overcome. The executive authorities should help to construct roads and other facilities.